

## 568915-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Building-cleaning services – Unterhaltsreinigung TraveNetz (TWB)

OJ S 157/2026 17/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: TraveNetz GmbH

R-phost: [isabell.thole@travenetz.de](mailto:isabell.thole@travenetz.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Unterhaltsreinigung TraveNetz (TWB)

Cur síos: Ausführung der Unterhaltsreinigung in den Gebäudes des Auftraggebers aufgeteilt auf zwei Lose: Los 1 Hauptstandort Geniner Str. 80, 23560 Lübeck: Die Reinigungsfläche beträgt etwa 11.100 m<sup>2</sup> und ist aufgeteilt auf 12 Einzelgebäude. Davon wird auf etwa 5.200 m<sup>2</sup> die Reinigung durch eigene Reinigungskräfte geleistet. Los 2 Außenstandorte: vier Wasserwerke (ca. 1.200 m<sup>2</sup>, wöchentliche Reinigung), Netzleitstelle, (ca. 1.600 m<sup>2</sup>, tägliche Reinigung), 13 Blockheizkraftwerke (monatliche Reinigung), Umspannwerke und Schaltanlagen (Reinigung 3x/Jahr) Rechenzentrum (monatliche Reinigung) Die Außenstandorte liegen im Stadtgebiet verteilt bzw. liegen teilweise außerhalb von Lübeck.

Aitheantóir an nós imeachta: 8fcb2054-e054-43b6-8dfd-164eb9a33f1c

Aitheantóir inmheánach: R 6654/26

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: diverse Standorte im Stadtgebiet Lübeck und in den Außenbereichen

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YFYMQAA#

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

##### 2.1.5. Téarmaí soláthair

**Téarmaí na haigneachta:**

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 2

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Hauptstandort Geniner Str.

Cur síos: s.o.

Aitheantóir inmheánach: 1

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: diverse Standorte im Stadtgebiet Lübeck und in den Außenbereichen

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2029

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Es besteht die Option zur Verlängerung um jeweils 2 weitere Jahre bis zu einer Gesamtlaufzeit von insgesamt 8 Jahren (31.01.2035)

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### **5.1.9. Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Teilnahmeantrag sind die im Folgenden angegebenen Unterlagen/Nachweise/Erklärungen vollständig mit einzureichen!

Teilnahmeanträge, die nicht die geforderten Unterlagen, Erklärungen und Nachweise komplett enthalten, werden nicht berücksichtigt. Die Unterlagen, Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Die Erklärungen und Nachweise sollen in der angegebenen Reihenfolge (1)- (18) zusammengefasst werden und als Ganzes, bestenfalls durchnummeriertes Dokument abgegeben werden. Als vorläufiger Eignungsnachweis wird zudem die Einheitliche Europäische Eigenerklärung {EEE} akzeptiert, soweit diese die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise umfasst. Von ausländischen Bietern sind gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes einzureichen. Soweit die Aktualität der Eigenerklärung bzw. des Eignungsnachweises gefordert wird, bedeutet dies, dass die Erklärung bzw. der Nachweis nicht älter als 6 Monate oder mindestens noch 6 Monate gültig zu sein hat. 1) Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszuges oder einer gleichwertigen Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform eine Eintragung vorgesehen ist. 2) Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 1 GWB vorliegen sowie keine Ausschlussgründe nach §§ 19,21 MiLoG, § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 SchwarzArbG und § 21 Abs. 1 i.V.m. § 23 AEntG vorliegen. Das Muster des Auftraggebers findet sich im Modul "Teilnahmeunterlagen". 3) Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Bieters vom zuständigen Finanzamt 4) Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Bieters von der zuständigen Berufsgenossenschaft. 5) Bescheinigung über eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung (Gültigkeit mind. für das lfd. Kalenderjahr), Konzernpolice werden anerkannt 6) Testierte Abschlüsse mind. der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (z.B. GuV-Rechnungen, Bilanzen, o.Ä.); Konzernabschlüsse werden anerkannt 7) Umsatz mind. aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Aufträgen (in Art und Umfang) 8) Personalentwicklung mind. der letzten 3 Jahre für vergleichbare Aufträge (in Art und Umfang). 9) Für diesen Auftrag geplantes Personal gegliedert nach Berufsgruppen inkl. Qualifikationsprofil des zentralen Ansprechpartners (Objektleiters) 10) Verbindliche Nennung von Nachunternehmern und deren Leistungsbestandteilen, sofern im Auftragsfall ein Einsatz geplant ist (inkl. der vollständiger Eignungsnachweise der/s Nachunternehmer/s). Das Muster des Auftraggebers findet sich im Modul "Teilnahmeunterlagen". 11) Nachweis von mind. 3 Referenzen, projektbezogen jeweils vergleichbar in Art (Leistungen) und Umfang (Projektvolumen) der Leistung, aus den letzten 3

Kalenderjahren unter Nennung des jeweiligen Auftraggebers mit einem Ansprechpartner und dessen Kontaktdaten 12) Bestätigung der Sprachkenntnisse der Mindestanforderung der Niveaustufe B1 in Deutsch für alle eingesetzten Mitarbeiter und Ansprechpartner (Objektleiter). 13) Bestätigung, dass nur Personal eingesetzt wird, dass alle erforderlichen behördlichen Genehmigungen und arbeitsrechtliche Voraussetzungen erfüllt. 14) Eigenerklärung der Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften. 15) Bestätigung, dass das eingesetzte Personal durch Dienstkleidung des Auftragnehmers identifizierbar ist und die Tragepflicht während der Ausführung gewährleistet ist 16) Vorliegen der ISO-Zertifizierung nach DIN 9001 (Qualitätsmanagement) 17) Vorliegen der ISO-Zertifizierung nach 14001 (Umweltmanagementsystem) 18) Nur für Los 2 (Außenstandorte): Bestätigung über den Einsatz von festem Personal für den Einsatz in sensiblen Bereichen wie den Wasserwerken und der Netzleitstelle. Hierzu ist die spätere Benennung eines fest eingesetzten Mitarbeiters und Vertreters durch den Auftragnehmer zu gewährleisten.

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMQAA/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMQAA>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeanach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMQAA>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 14/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Bieterkreis im Teilnahmewettbewerb zu selektieren und auf evtl. Nachforderungen von fehlenden Unterlagen zur Vorqualifizierung bei ausreichend Wettbewerb zu verzichten.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe spätere

Verdingungsunterlagen

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe spätere Verdingungsunterlagen

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

## **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

### **5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2. §101a Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: TraveNetz GmbH Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: TraveNetz GmbH

### **5.1. Luchtóg: LOT-0002**

Teideal: Außenstandorte

Cur síos: s.o.

Aitheantóir inmheánach: 2

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 90911200 Building-cleaning services

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Foroinn tíre (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: diverse Standorte im Stadtgebiet Lübeck und in den Außenbereichen

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/02/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2029

#### **5.1.4. Athnuachan**

Athnuachaintí uasta: 3

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Es besteht die Option zur Verlängerung um jeweils 2 weitere Jahre bis zu einem Gesamtlaufzeit von insgesamt 8 Jahren (31.01.2035)

#### **5.1.6. Eolas ginearálta**

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### **5.1.7. Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Teilnahmeantrag sind die im Folgenden angegebenen Unterlagen/Nachweise/Erklärungen vollständig mit einzureichen!

Teilnahmeanträge, die nicht die geforderten Unterlagen, Erklärungen und Nachweise komplett enthalten, werden nicht berücksichtigt. Die Unterlagen, Erklärungen und Nachweise sind zwingend vorzulegen, ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert. Die Erklärungen und Nachweise sollen in der angegebenen Reihenfolge (1)- (18) zusammengefasst werden und als Ganzes, bestenfalls durchnummeriertes Dokument abgegeben werden. Als vorläufiger Eignungsnachweis wird zudem die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) akzeptiert, soweit diese die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise umfasst. Von ausländischen Bietern sind gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes einzureichen. Soweit die Aktualität der Eigenerklärung bzw. des Eignungsnachweises gefordert wird, bedeutet dies, dass die Erklärung bzw. der Nachweis nicht älter als 6 Monate oder mindestens noch 6 Monate gültig zu sein hat. 1) Vorlage eines aktuellen Handelsregistrauszuges oder einer gleichwertigen Urkunde oder Bescheinigung einer zuständigen Verwaltungsbehörde oder eines Gerichts des Herkunftslandes des Bewerbers, soweit aufgrund der Unternehmensform eine Eintragung vorgesehen ist. 2) Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 Abs. 1 GWB vorliegen sowie keine Ausschlussgründe nach §§ 19,21 MiLoG, § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 SchwarzArbG und § 21 Abs. 1 i.V.m. § 23 AEntG vorliegen. Das Muster des Auftraggebers findet sich im Modul "Teilnahmeunterlagen". 3) Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Bieters vom zuständigen Finanzamt 4) Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung des Bieters von der zuständigen Berufsgenossenschaft. 5) Bescheinigung über eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung (Gültigkeit mind. für das lfd. Kalenderjahr), Konzernpolice werden anerkannt 6) Testierte Abschlüsse mind. der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (z.B. GuV-Rechnungen, Bilanzen, o.Ä.); Konzernabschlüsse werden anerkannt 7) Umsatz mind. aus den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren mit vergleichbaren Aufträgen (in Art und Umfang) 8) Personalentwicklung mind. der letzten 3 Jahre für vergleichbare Aufträge (in Art und Umfang). 9) Für diesen Auftrag geplantes Personal gegliedert nach Berufsgruppen inkl. Qualifikationsprofil des zentralen Ansprechpartners (Objektleiters) 10) Verbindliche Nennung von Nachunternehmern und deren Leistungsbestandteilen, sofern im Auftragsfall ein Einsatz geplant ist (inkl. der vollständiger Eignungsnachweise der/s Nachunternehmer/s). Das Muster des Auftraggebers findet sich im Modul "Teilnahmeunterlagen". 11) Nachweis von mind. 3 Referenzen, projektbezogen jeweils vergleichbar in Art (Leistungen) und Umfang (Projektvolumen) der Leistung, aus den letzten 3 Kalenderjahren unter Nennung des jeweiligen Auftraggebers mit einem Ansprechpartner und dessen Kontaktdaten 12) Bestätigung der Sprachkenntnisse der Mindestanforderung der Niveaustufe B1 in Deutsch für alle eingesetzten Mitarbeiter und Ansprechpartner (Objektleiter). 13) Bestätigung, dass nur Personal eingesetzt wird, dass alle erforderlichen behördlichen Genehmigungen und arbeitsrechtliche Voraussetzungen erfüllt. 14) Eigenerklärung der Einhaltung der Unfallverhütungsvorschriften. 15) Bestätigung, dass das eingesetzte Personal durch Dienstkleidung des Auftragnehmers identifizierbar ist und die Tragepflicht während der Ausführung gewährleistet ist 16) Vorliegen der ISO-Zertifizierung nach DIN 9001 (Qualitätsmanagement) 17) Vorliegen der ISO-Zertifizierung nach 14001 (Umweltmanagementsystem) 18) Nur für Los 2 (Außenstandorte): Bestätigung über den Einsatz von festem Personal für den Einsatz in sensiblen Bereichen wie den Wasserwerken

und der Netzleitstelle. Hierzu ist die spätere Benennung eines fest eingesetzten Mitarbeiters und Vertreters durch den Auftragnehmer zu gewährleisten.

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMQAA/documents>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMQAA>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFYMQAA>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 14/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Bieterkreis im

Teilnahmewettbewerb zu selektieren und auf evtl. Nachforderungen von fehlenden Unterlagen zur Vorqualifizierung bei ausreichend Wettbewerb zu verzichten.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe spätere

Verdingungsunterlagen

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: siehe spätere Verdingungsunterlagen

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2. §101a Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt. Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: TraveNetz GmbH Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: TraveNetz GmbH

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: TraveNetz GmbH

Uimhir chlárúcháin: DE814218133

Seoladh poist: Geniner Str. 80

Baile: Lübeck

Cód poist: 23560

Foroinn tíre (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [isabell.thole@travenetz.de](mailto:isabell.thole@travenetz.de)

Teil.: 04518881423

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Uimhir chlárúcháin: DE323825112

Seoladh poist: Düsternbrooker Weg 94

Baile: Kiel

Cód poist: 24105

Foroinn tíre (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Tír: An Ghearmáin

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**



## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: abfb046d-ff7c-4fa2-85a5-45d5a2bb0b0d - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 13/08/2026 15:19:23 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 568915-2026

Uimhir eagráin IO S: 157/2026

Dáta foilsithe: 17/08/2026